

報

FADJAR

報

SOEKAT KABAR BOEAT SEGALA BANGSA.

Terbit di Cheribon saban hari, ketjoewali hari Minggoe dan hari Raja.

HOOFDREDACTEUR
R. M. ARIÖ TJONDROKOESOEMO
Redacteur: YONGCHINA
TELEFOON: KANTOOR 193
ROEMAH —

ABONNEMENT:
Dalem kota Cheribon 3 boelan. f 5.—
Hindia-Nederland 3 boelan 6.—
Loear Hindia-Nederland 3 boelan 7.50
PEMBAJARAN DI MINTA LEBI DOELOE.

ADVERTENTIE:
Dari 1-25 perkataan, 1 kali moeat f 2.50
Tiap-tiap 5 perkataan stawa koerang tama „ 0.40
LEBI DJAOE MINTA TARIEF ADVERTENTIE
PEMBAJARAN DI MINTA LEBI DOELOE.

ADMINISTRATIE EN UITGAVE:
HANDELS DRUKKERIJ
"DE FADJAR"
CHERIBON - PEKALANGAN
TELEFOON NO. 193.

Agent di Nederland: Publiciteitskantoor „DE GLOBE“ Amsterdam.
Ini Hari „FADJAR“ diterbitken satoe lembar setengah

ISINJA LEMBAR PERTAMA:

Regeering perhatikenlah.

Ada ada sadja.

Kabar Hindia.

Kabar Kawat.

Advertentie.

Regeering perhatikenlah.

(Samboengan Fadjar No. 130). Dalem bagian jang kedoea ini kita hendak atoerken timbang pada Regeering brangkali ada membawa penghimatan bagi Negeri lebih dari pada jang di doega dan bisa menjegah kesangsaraan lebih djaoh bagi orang ketjil.

Sekali ini kita hendak membitjara ken oeroesan PEST dan PEST BES TRIJDING.

Tida osah kita bilang dengen padjang lebar tetapi orang semoea soe dah taoe jang penjakit pest itoe ada soeatoe penjakit jang amat djaahat dan menoelar satoe ari kena pest ke dea arinje bertjerai sama napasna.

Regeering jang amat tjinta pada anak rajatna tida perdoeli brapa banjak unkontinjya soedah kloearken tenaga sebrapa koeat boeat menjegah pe njakit pest soeatoe perboeatang jang kita haroes djoendjeng di atas kepala den mengostjap sebanjak banjan trima kasih.

Aken tetapi regeering penggawe jang di wadjibken pada itoe paker djaah, ada menjimpang djaoh dari maoenja Regeering jang moesia, malahan ambil laloeasa (van de gelegan heid gebruij maken) boeat tjari oentoeng roegi pada Regeering seding boeahna itoe pest bestrijding tida ada „Festbestrijding“ amat bentji pada tikoes, semoea roemah di bongkar tetapi tikoeslah jang katanja membawa penjakit pest masih tingal bermillioen benjakna. Orang maoe siraen tikoes tentoe tida bisa sebab natuur poenja maoe dan sama sama mahloek jang bernjawa mendjadi tida bisa gampang di boe noch begitoo sadja, Soetoe njamoek muskiet jang nempel di badan manoe sia tida bisa loepot terboenoeh apa bila ia gitig pada manoesia.

Dari dokter kita dapat denger bahwa daja oepaja boeat boenoeh tikoes sampe abis, pertjoemoa sadja maskipon bikin abis kekajaan negri. Dan kalo tikoes saoepamanja bisa sirna di manakah itoe nama misti di boe ang? Selamanja masih ada nama tentoe ada woedjoetna.

Maka berhoeboeng sama pest bestrijding itoe, boekan sadja Regeering dapat roegi besar sebab di type oleng penggawe pengawenja, tetapi rajat (orang ketjilpon) ngalamini soesah pada jang jang boekan patoet.

Di Semarang wektoe ada gerakan pest strijding selagi rame ramenja menimbulken protest dari sana sini sebab selainnya orang ketjil dapat roegi dari karoesakan roemah-roemah na dan barang barangna, marika lantas kekepka bikin oetang pada afdeeling bank boeat bikin roemah menoeroet atoeran pest bestrijding jang tida sebrapa koeatnya dan berentangan sama adat istiadatnya anal boemi. Meskipun begitoe toch orang tida begitoe djadi marah, sebab njata Regeering maoe menoeloeng orang ketjil dari bahaja pest. Tetapi jang banjak menjadi peromongan jaitoe sebab djalannna penggawe² Europa dari pest bestrijdingdienst tida ada adil, sabab marika paksa minta oeang pada orang ketjil boeat isi kantongna sendiri. Orang orang kampoeng jang tida soeka kash soeapan pada itoe penggawe² dengan oeang djangan tanja.

roemahnja tantas di bongkar, orangna di seret masoek dalem barak oe- roesas di roemah jadi kalang kaboot dan terlantat tapi orang jang kena di plotot, maskipon roemahnja penoe dan berbahaja, katanja toch dapat ampoen dan siamet.

Mendjadi hal ini membuatken !karo- gian doe pihak. Regeering jang kloe arken onkost bermillioen banjak di type oleng penggawe sedeng rajat dapat godaan besar.

Di Solo ini wektoe masih rame saben ari mendjadi tangisan orang ketjil dari klakeean sewenang wenang oleh penggawe penggawe pest betridding. Roepa roepa atoeran kedjen di jalankan, berlainan sama di tanah Goepermanen jang orangna soedah mengarti dan lebih pinter. Di Solo orang ketjil senantiasa tida dapat tempo perkara orang, sebentar atoeran brobah begitoe dan begini, orang ketjil misti banjak kloearken oeang atau di oekoem denda atau pendjara. Hal ini soedah banjak di oesik dalem ini soerat kabar tetapi blom ada boe ahnya.

Dalem residentie Pekalongan kita dapat denger, berhoeboeng penjakit pest, di district di adaken dienst pest bestrijding. Dalem district Bawang (Batang) orang ketjil misti di bawah dalem oetan dan roemahnja dibongkar boeat di ganti menoeroet atoeran baroe jang sebagaimana pendapetannna orang desa itoe roemah model baroe tida bisa koeat dan dalem sedikit tempo misti di bikin hetoel lagi. Aken tetapi Opzichter dari pest bestrijding katanja mintain oeang dari ketjil menoeroet kekajaan annja, seperti f 100, f 150 of f 200, — kalo marika bajar, tentoe slamet, roemahnja tida di bongkar maat kalo tida bajar, djangan tanja, tida ampoen lagi misti ma- soek barak dalem oetan. Soedah tentoe orang desa amat bodo lebih soeka kasih oeang pada toean opzichter, asal sadja slamet. Achir achirna opzichter poenja rapport tentoe bilang „semoea soedah rampoeng dan baik“, dan dari Bawang itoe pest bestrijding dienst pindah ks district Bandar Sidajoe, Moela moela dari Wanobodro dan opzichter bri prentah pada loerah soeapa orang ketjil bajar oeang sadja sebgitoe banjak soeapa roemahnja ti da di bongkar, siapa jang tida bajar bakal di barak di roemahnja di bongkar. Soedah temtoe hal ini orang ketjil djadi bingoeng dan tjari oeang boeat bajar, sedeng loerah di sitoa lantas main kong kalikong sama opzichter plotot orang ketjil. Kita tida tjeritaken satoe persatoe tetapi ringkesna Wedono di sitoa toeroet makana soeapan dari orang ketjil, kemoe dian orang ketjil mengadoe pada resident, itoe oeroesan djadi perkara, opzichter minggat (lari) kamoedian ketangkep dan wedono di Schorst.

Tah, apakah baik pest bestrijding jang sematjem itoe, bikin abis oeang goeperman bikin roesak orang ketjil, tikoes masih woetoe, masih banjak, pakerdjaan ada palsoe, sedeng sebagai mana tadi kita bilang, Regeering poe nja maksoed ada baik dan moelj. Berhoeboeng sama ini kita ada pikiran sebaik baikna Regeering boeang pertjoemoa, kash gelegenheid pada penggawe boeat mentjoeri dan bi-

kin roesak orang ketjil, baiklah Regeering BIKIN BRENTI itoe pakerdjaan boeat himatken berdjoepta djoeta oeang negeri berhoeboeng sama BEQUINIGINGS POLITIEK.

Ini pikiran kita ada beralesan sebab onkost onderwijs jang paling perloebat rajat bisa di himatken kenapa penghamboeren oeang boeat pest be strijding tida boleah di hapeosken?

Kita rasa adanya penjakit pest d. l. l. penjakit jang menoelar ada ber- gantoe sama kebersianhna (zindelijkheid) dari orang ketjil. Ini zindelijkheid oeroesan roemah tangga TJOE MA Bisa di dapat zonder soesah lagi, dari rajat sendiri jang soedah dapat onderwijs. Boleh di liat, di mana ma na tempat roemah tangga dari orang orang jang telah dapat didikan onderwijs tentoe radjin dan bersih, dan tida mendjadi sarang tikoes atau lain binatang jang membawa baccil, sebab itoe orang seolah olah tiroe ke radjinaan bangsa Europa.

Mendjadi kita poenja pikiran lebih baik onkost onderwijs di tambah toch tida sebrapa ketjeknja sedeng boeahnya itoe onderwijs bisa ilangken tiokes atau bahaja pest zonder Regeering kloarken onkost lagi boeat spe cial oeroesan pest bestrijding. Lain dari itoe boeahna onderwijs bisa menarik rajat boeat bikin per himatan sebagai jang di maksueden sekaran ini, sedeng economie, industrie b. p. d. l. l. bisa majoed semoea. Sekarang rajat ada terlaloe boros tida mengarti pada harganja oeang sebab dari bodonja kerna banjak jang tida kenal pada onderwijs.

Djaman doeloe, di kampoeng kampoeng dalem kotta saben sore orang sapoe bersih masing masing pekarangannya dan sampah sampah di koempoelken lantas di bakar dengan di taro welirang (Zwavel) dengan begitoe dari hawanja welirang, semoea baccil lantas ilang orang ketjil tinggal sehat dan tida ada penjakit roepa-roepa seperti selangrang ini sedeng Regeering tida oesah kloeaiken onkost boeat kasehatannja orang ketjil.

Sekarang itoe atoeran dan kebiasaan koeno ilang sasoedahnja ada Gemeente Raad. Rata² pekarangannya kottor, menoeroet kekajaan annja, seperti f 100, f 150 of f 200, — kalo marika bajar, tentoe slamet, roemahnja tida di bongkar maat kalo tida bajar, djangan tanja, tida ampoen lagi misti ma-

soek barak dalem oetan. Soedah tentoe orang desa amat bodo lebih soeka kasih oeang pada toean opzichter, asal sadja slamet. Achir achirna opzichter poenja rapport tentoe bilang „semoea soedah rampoeng dan baik“, dan dari Bawang itoe pest bestrijding dienst pindah ks district Bandar Sidajoe, Moela moela dari Wanobodro dan opzichter bri prentah pada loerah soeapa orang ketjil bajar oeang sadja sebgitoe banjak soeapa roemahnja ti da di bongkar, siapa jang tida bajar bakal di barak di roemahnja di bongkar. Soedah temtoe hal ini orang ketjil djadi bingoeng dan tjari oeang boeat bajar, sedeng loerah di sitoa lantas main kong kalikong sama opzichter plotot orang ketjil. Kita tida tjeritaken satoe persatoe tetapi ringkesna Wedono di sitoa toeroet makana soeapan dari orang ketjil, kemoe dian orang ketjil mengadoe pada resident, itoe oeroesan djadi perkara, opzichter minggat (lari) kamoedian ketangkep dan wedono di Schorst.

Tah, apakah baik pest bestrijding jang sematjem itoe, bikin abis oeang goeperman bikin roesak orang ketjil, tikoes masih woetoe, masih banjak, pakerdjaan ada palsoe, sedeng sebagai mana tadi kita bilang, Regeering poe nja maksoed ada baik dan moelj. Berhoeboeng sama ini kita ada pikiran sebaik baikna Regeering boeang pertjoemoa, kash gelegenheid pada penggawe boeat mentjoeri dan bi-

mie. Maskipoen desentrie atau gondong (bof) dan lain lain penjakit loemper jang tiada mengapa, saben ari djoega ada tida kalo tempo epidemie amper semoea orang dapet. Mendjadi perloebat apa di riboeten itoe pest, sebab loem rah datengnya kalo tempo epidemie sadja dan saeopama di tempat jang penghamboeren oeang boeat pest bestrijding tida boleah di hapeosken?

Kita rasa adanya penjakit pest d. l. l. penjakit jang menoelar ada ber- gantoe sama kebersianhna (zindelijkheid) dari orang ketjil. Ini zindelijkheid oeroesan roemah tangga TJOE MA Bisa di dapat zonder soesah lagi, dari rajat sendiri jang soedah dapat onderwijs. Boleh di liat, di mana ma na tempat roemah tangga dari orang orang jang telah dapat didikan onderwijs tentoe radjin dan bersih, dan tida mendjadi sarang tikoes atau lain binatang jang membawa baccil, sebab itoe orang seolah olah tiroe ke radjinaan bangsa Europa.

Djikalo maoe di perhatiken baiklah lantans ambil daja oepaja boeat adaken serum menjegah penjakit pest, seperti serum Cholera, tjetjar, malaria enz enz, lebih moerah onkostnya dan tida meroegikan orang ketjil.

Kita harep Regeering perhatiken ini toelisan.

PREMIE LEENING.

Kita blom mengarti maksueden premie leening tetapi kita heran dalam ini taen bebrapa loterij dari Premie leening soedah di boeka sahingga berpeloeh malahan berratoes milliono mendjadi kapitaal.

Djikalo diliat seklebatan sadja ada baik, tetapi boeat orang orang jang mendapat prijs dan ini orang orang jang beroentoeng tjoema sebagian ketjil sadja.

Tapi Regeering djoega misti pikir sebab tiap tiap orang maoe tjari kantoeengan, mendjadi bisa mengarti sendiri brapa banjak orang jang perloebat boeang oeang f 10.10 boeat bli lot brapa milioen oeangnya orang ketjil jang ilang sedeng jang beroentoeng tjoema sebagian ketjil sadja.

Tapi kita lebih heran kenapa timboelna roepa roepa godaan oeroesan sekaran ini, sedeng economie, industrie b. p. d. l. l. bisa majoed semoea. Sekarang rajat ada terlaloe boros tida mengarti pada harganja oeang sebab dari bodonja kerna banjak jang tida kenal pada onderwijs.

Siapakah jang wadib melindoengin orang ketjil! Tita lain hanja Regeering.

Regeering maoe bikin perhitaman tapi djangan loepa orang ketjil misti toeroet himat djoega terloepet dari gentjetan orang dari mana-mana piyah Kekejaaan dan kemakmoerannja orang ketjil, berarti kekajaan dan kemakmoeran Negeri.

Djikalo Regeering dan Regeerings ambtenaren mengarti, hal ini dan perhatiken ini oeroesan, itoelah soe-

dah sampe baik.

Kita tjoba lagi boeat atoerken extra

exemplaar dari ini soerat kabar pada

skalias Residenten di Java dan Ma-

doera dilainnya pada berbagi bagie

de departement dan Regeerings Commissaris, brangkali bisa ada perloeben.

Tjondrokoesemo.

VOLKSRAAD.

Vergadering 14 Juni.

(Samboengan kemaren),

Mr. Buffart mengoetjap trima kasi-

boeat boedi bahasa manis jang voor-

zitter oetjapken koetika ia brani dja-

batan lid dari ini raad. Spreker mera-

sa wedjib membela kapentingan ini

negri dan rahajatna, tiada pandeng

bangsa. Toch teroetama ia nanti

oeroes perkara di Sumatra's Oostku t dan teroetama cultures pada ja mana ada bergantoeng kaslametannja ini negri.

Di Oostkust ada 50 maatschappij jang dari taon 1915 sampe 1920 di itoeng ratanja membagi dividend lebian sedikit dari 7 pCt. Di antara itoe tjoema ada 8 maatschappij jang amat baek keadaanna.

Walik dari kapitaal laen negri jang ada di Oostkust, kira kira 70 pCt., pada rubber dan 55 pCt., pada thee cultuur, dalem keadaan sekarang te- lah minta karikla'annja G.G.

Kamoedian ia seboet berbagi-bagi atoeran jang menindi peroesahan parti culier didjadahn sebrang, hingga kapitaal laen negri tjari tempat di loear Hindia aken bisa tjari oentoeng dalem keadaan lebi baek.

Poen kapitaal Olanda telah tjari tempat laen. Hal ini telah dioendoe dengen beberapa tjoento.

Toean Valkenburg bisa satoedjoe betoel djika negri oeroes sendiri segala peroesahan, tapi ini perkara tiada bisa dimadjoenk.

Tapi jang mendjadi kabratan paling besar tentang ini fatsal adalah Algemeene Secretarie jang sabenernya ada pegang pimpinan dari peroesahan.

Djoega spreker tiada ada harepan bagoes, kaloe peroesahan dioeroes oleh negri bersama orang particulier.

Spreker bisa satoedjoe dengen pokok bitjaranja mr. Galeste tantang gadjinja amtenaren. Tjoema spreker amat soesa oendjoek golongan ambtenaren jang mana bisa ditarik laopoena duurtetoe slag. Djika diliat, boeat oeroesan onderwijs maoe dikaloearken 8,3 milioen lebi banjak dari jang dirasa perloebat oleh bezuiningsscommisie, spreker rasa bole tiada oesa'ditarik duurtetoe slag, sebab bisa dikoerangken laen-laen post.

Toean Valkenburg rasa, gadjinja amtenaren tiada terlaloe banjak, ma lahan terlaloe sedikit dan ia trangken ini dengen seboet gadji gadji nya ambtenaren B. O. W. dan officier.

Doele orang menjindir pada sprekers jang kasi nama politiek Monte Carlo, tapi

Ada ada sadja.

B. O. Bikin gel.

Dalem Boedi oetomo editie bahasa Djawa, menjalin perkataan "Volksraad" djadi Raad Kawelo. Boleh djadi ia maoe bikin zuider bahasa Djawa, tapi kita taoe alesan apa jang ia ambil boeat salinan itoe.

Brangkali sebab Volk ada bererti kawelo, tetapi sebab apakah Raad tida tersalin.

Mendjadi ia poenja maksoed bikin zuider bahasa Djawa, dijatohnja seba likna atau bikin roesak bahasa. Apa kah brangkali ia rasa Raad itoe ada bahasa Djawa djoega.

Boeat satoe perkataan asing jang tida bisa di vertaal (ouvertaalbaar) dan jang soedah mendjadi oemoem saben orang bisa mengarti, apakah tida lebih baik tinggal begitoe sadja, zonter di Vertaal, Toch orang soedah mengerti semoea dan banjak lagi l1. perkataan jang tida bisa di Vertaal saperti revolutie, revolutionaire enz.

Boeat orang jang tida perhatiken bahasa Djawa, tida mengapa, tapi kita jang baroe giat belajar bahasa Djawa liat begitoe lantas berdiri se moea boeloe badan kita.

Lebih kakoe lagi kita tertawa dalam itoe editie mentjeritaken "salah seorang kawan Prins Tedjokoesoemo sedeng mandi dan bernang di laoetan kideel soedah di tjaplok ikan besar jang B.O. bilang: manawi poeniko jngkang kawastanan Oe Lam Haai". Kita tida bisa tida tertawa. Volks Raad jang semoea orang soedah mengarti, di salin Raad kawelo soe atoe salinan jang puintjang, sedeng ikan Haai jang di sinis tida ada orang mengarti tida di terangken soepaia orang bisa mengarti.

Tapi saoepama B.O. salin perkataan Haai dengen "Tjoetjoet" Itoela lain roepa dan tiap orang bisa mengarti. Ah memang tida gampang bahasa Djawa.

Aja aja Waé, koelaan?

kan dengen djalan jang betoel. Ini bisa diliat tjonto pada Staatspoer. Dengan setjara begitoe, Hindia bolehdadi bangkroet.

Spreker tjea perkara kirim personeel dari Holland, padahal disini bisa dapet tjeoekop personeel.

Boekan sadja moesti di kasi ontslag personeel jang tiada berkderd betoel, hanja moesti dikasi pensioen pada siapa siapa jang boleh dikasi pensioen. Spreker rasa haroes kasi kapoedjian ambtenaar-ambtenaar jang soeda dia laukem kawadjibannja dengen setia, kendati pekerdjaa anna ada soesa.

Kamoedian ia bikin kritiek atas politiek jang didjalankan pada Koninklijke Petroleum Mij. dan hal tiada dipointoet padjek atas minjak tana Raff naga belasting jang dikasi voor stel tiada bisa dapet perkenannja spreker, jang rasa lebi baek diadaken laen padjek jang tetep

PAUZE.

Seabisnus pauze, mr. van Gennep bitjaraken Autonomie-actie. Apakah adanja autonomie? Jalih kakwasaan akan bikin wet sendiri dan boeat ini moesti ada satoe toebe ideop.

Djikaloe doeloe mr. Fock bisa diriken satoe koloniale raad, nistjaja Hindia dapat autonomie. Laen tjonto lagi: kapan toean Djajuningrat diangkat djadi radja dari Bantam, itoelah ada autonomie. Willem I boleh djadi ada ambil toedjoean democraat, tapi spreker rasa toean Kerkkamp tiada nanti bisa satoedjoe dengan itoe.

99 pCt. dari anak negri tjada taoe apa artinja autonomie, sebab iaorang blon perna mengalamin ini.

Dan kapan kitaorang disini dapet autonomie, nistjaja itoe autonomie teteh djadi dari titanja dari atas. Ini ada oepama satoe poeboen dalem kas dari Europa jang dibawa kemari. Orang sesatken rahajat negri, kapan orang troesken itoe gerakan autono mie.

Toean Aay: Apa kau soeda perna dateng di satoe meeting dari autonomie-actie?

Toean van Gennep sangkal djika di bilang boemi poetra tiada merdika dalam perkara politiek, Oeroesan autonome tiada berhoeboeng satoe apa sama pikiran rahajat negri, hanja me loeloe berales atas praktijk.

Spreker telah menjanja pada banjak loera, apa dalam desanja ia ada lait bangsa Asia banggoen. Iaorang telah menjaoet: "Itoe penjakitan tiada ada."

Tiada ada perkara orang ketjil ma oe dapet autonomie.

Dari hal toean Oetojo dan Djajuningrat atas kisikan dari pamoren, soeda laloear dari comite autonome, ada mendjadi boekti, ini doea orang bangswaan tiada sasoenggoenja

maoe tjampoer dalem itoe gerakan. Spreker bikin pemandangan, apa di sini haroes diadaken autonomie.

Begrooting dari Hindia dibikin di sini dan dikasi tinggal ampir tiadater ganggoe oleh wetgever di Nederland.

Autonomie ada satoe institutu ba goes, tapi sendjata jang amat tadjem la sangkal; apa rahajat negri ada sampe gaga akan pake ini sendjata. Evolutie dari satoe rahajat negri boekan berales atas politiek.

Dengen ringkes spreker kasi ketraginan, beginama ia pikir tentang pendirian negri jang aken djadi, menoe-roet rapport dari herzieningscommis sie, jalih dengen Volksraad, Koloni aleraad dan Uitvoerende raad.

Spreker ada moefakat betoel dalem hal adaken selfbestuur, lebi lagi aken pimpin rahajat negri dalam oeroesan bestuur.

Achirnya ia menjataken satoedjoe dengan prof. Carpenter Alting aken tjetor art. 109.

Bitaranja toean Burer tiada bisa kadengeran betoel dari pers tribune, (Banjak lid soeda berlalo, sebab soeda laat).

Spreker soeda bikin kritiek atas protest meeting dari ambtenaar ambtenaar jang dibikin di Decapark. Ia tjela oetjapan revolutionair jang dioetjapke di itoe meeting boeat mengandjoerin berontak. Ambtenaar ambtenaar dalem keadaan beginama djoega, moesti tinggal setia.

Lebi doeloe moesti dibikin ringkes pekerdjaa'nan administratie di berbagi kantoor pada sablonna di koerangin banjanka personel.

Berbagai bagi dienst bisa didjadiken satoe. Oepamanja B.O.W. dan genie, geneeskundige dienst militair dan burgelijk.

Spreker kasi ketraginan tentang gerakan jang dilakoeken boeat membro pertoeloengan pada orang orang moeda Hindia jang mentjari pekerdjaa'nan.

Pada djem satoe vergadering di toenda sampe ini sore djem setengah toedjoe.

PERKARA SRAGEN SAMBOENGAN KEMAREN

Dari katerangkan katerangan marika, dengen ringkes bisa dikata, bahowea semoeanje pertama kali ada didenger dari laen orang dan blakangan soeda dape denger itoe sendiri.

Djoega disini perloe dioedjoekin, bahowea dari katrangan katrangan jang terseboet di atas, tjoema sebagian sadja bisa mengasih katrangan dari ini perkara, samentara orang-orang jang kasi taoe ini, ada djadi djoega lid dari itoe perkoemponan jang pengabisan kita bisa warta-ken, bahowea katrangan katrangan jang marika, itoe belon bisa dipastiken, apa nanti ditetepken, sama apa jang saksisikang doeloean ada terangken. Saksi saksi bangsawan, Astrimogollo dan Djoemo, doewa doewanja lantaran soeda taoe ambil bagian da lem perkara ketjoe, soeda dihoekom dalam tahun lamanya.

Djoega banjak dari persakitan per sakanan jang soeda dapat vonnis lan-teran soeda lakoeken kadjabatan, seperti ketjoe, dan laen laen lagi jang mirip dengan itoe. Djadi banjak di antaranja moesti mengade djoega di Landraad boeat laen laen perkara, Hoekoeman jang soeda didjatohken, salaenna pada Astrimogollo dan Djoemo, sabagiman pada atas kita soeda toelis, jaitoe delapan tahun, ada terdapat djoega jang lamanja doea-

Saksi sama sekali saksi-saksi jang dipanggil, adalah ampatblas orang.

Hardjosewoyo, researcher politie oemoem telah dipanggil mengadep, dan ia ini kasi karerangan sebagai berkoek:

Dalem tahun 1920 di bilangan Sragen ada banjak sekali terjadi per kara ketjoe. Padanja dititihan boeat tjiar katrangan dalam ini perkara.

Boeat ini ia soeda pergi pada ia poenja sobat, jang dikenal dari masih djadi anak², sAtrimogollo ramanya, jang bertaeken padanya, bahowea ha roeslah djika maoe dapatken katra ugan ia moesti pergi pada Iman Ngoe lama alias Moehamad Karib dan Krijopameksmo alias Soekarman. Sama papreksaan jang dibikin pada itoe orang-orang Djawa telah didapatkan tjiar katrangan dalam ini perkara.

Iman Ngelamo dan Krijodameksmo lantas ditangkep dan didenger katranganjana sama mantri politie, Koekita saksi pada satoe pagi ada dateng pada Astrimogollo, kata itoe orang, jang ia nanti maoe kasi ke trangan pada saksi tentang berdirin ja satoe perkoemponan resia, djika sadja didjaga, jang dirinjia aken terbebas dari hoekoeman.

Begitoelah saksi lantas djandijken dan dapet sedikit ketraginan dari itoe perkoemponan resia.

Saksi tiada inget, apa betoel itoe perkoemponan doeloean ada nama "Insulinde", jang blakangan soeda

Peringetan.

Pada toean toean adverteerde, kita kasih inget, soepaja toean toean soeka lantas kirim toean toean poenja on kost advertentie, advertentie mana jang soeda di moeat dalam kita poenja soerat kabar FADJAR, jang soeda sekian lama, kita belom trima pembajaran, sedeng penagihana kita soedah djalanken. Boewat slisihken rekening advertentie kita toenggoe sampe penghabisan ini boelan.

Pada kita poenja langganan (abon-sie) didalem poelo Djawa, jang masih belom bajar oewang abonnement, di minta slisihken toean toean poenja pengabian paling lat pada tt. 15 ini boelan dan pada jang dilooewar poelo Djawa kita toenggoe sampe penghabisan ini boelan.

Pada kita poenja langganan (abon-sie) didalem poelo Djawa, jang masih belom bajar oewang abonnement, di minta slisihken toean toean poenja pengabian paling lat pada tt. 15 ini boelan dan pada jang dilooewar poelo Djawa kita toenggoe sampe penghabisan ini boelan.

Saliwatna tempo jang terseboet djika masih belom bajar, terpaka kita misti tjantemken toewan toewan poenja nama di kita poenja kolom, serta rekening itoe aken kita djoewal.

Boewat bewijs pembajaran, recu-ri postwissel bolehdadi anggep sebagi kita poenja kwitantine.

Harep di perhatiken.

Administratie.

ganti nama djiadi perkoemponan "Amerika".

Dari katranganjana doewa saksi jang blakangan, jaitoe mantri politie, ter njata, jang saksi Hardjosewoyo ada terlalo oempetken resia-resianja dari itoe perkoemponan resia, jang diper tjaaken pada dirinya boeat lakoeken papreksaan. Doedoekna perkara ada berbedahan sekali, sebagimana jang ada ditjeritaken oleh saksi Hardjosewoyo, sebagimana ada ternjata dari katranganjana assistant wedono Hario soepono.

Dari katranganjana itoe doewa mantri politie, ada jang paling penting, jalah dengan pertahanan, apa betoel itoe perkoemponan doeloe ada pake nama "Insulinde" dan blakangan "Amerika". Ini mantrie Kosim sendiri denger itoe.

Aken di Samboeng.

MALANG DIBESARKAN.

Corresp. Java Bode toelis dalam soerat kabarnja:

Bandoeng dibesarkan boeat Betawi dan begitoe djoega Malang ada di sediaken boeat kota Soerabaya.

Malang, satoe kota jang terkenal hawa oedaranja ada bagoes, semangkin lama mangkin menarik pikirannya oppas lakoeken pendjagaan dalam ti- doer dan dengan setjara kasar itoe orang dikasi banggoen dari njenjakna.

Dengan berelang oelang perloe di Malang, ada harepan boeat di djamah diensting Bah Aliran pada tang gal 4 Juni malem telah dibenoeh dengan setjara pengetjoet oleh satoe oppas malem dari toie fabriek, seorang Djawa bernama Singosmito.

Doedoekna kedjadian itoe ada sebagi berkoek:

Toean Blom panggil dari roemahnja itoe oppas boeat bawa pergi soerat. Itoe roemah letaknya tiada djoeh dari fabriek.

Terpi maskipoen sampe beberapa kali dipanggil, itoe oppas tiada dateng dan terpaka toean Blom dateng sendiri di fabriek dan dapatken di sana itoe oppas sedeng tidoer.

Keterangan jang betoel tiada bisa didapetken, sebab toean Blom soedah mati, tetapi menoeroet keterangan jang didapet, toean Blom moerka jang itoe oppas lakoeken pendjagaan dalam ti- doer dan dengan setjara kasar itoe orang dikasi banggoen dari njenjakna.

Dengan berelang oelang perloe di Malang, ada harepan boeat di djamah diensting Bah Aliran pada tang gal 4 Juni malem telah dibenoeh dengan setjara pengetjoet oleh satoe oppas malem dari toie fabriek, seorang Djawa bernama Singosmito.

Doedoekna kedjadian itoe ada sebagi berkoek:

Toean Blom soedah tiga taon bekerja, tetapi lanterau ada banjak orang

yang saksikan ia poenja perboetan, menjadi achirnya ia mengakoe tereso

ngan djoeng djoeng.

Blakangan itoe piso jang dipakei boeat oerensan oerensan boeat

oerensan hoofdandoer jang terletak

tiada djoeh, tetapi moesti lintang

djalan jang gelap. Pada itoe hoofdandoer toean Blom aken adoeken

itoe oppas.

Pertoloengan jang dateng dari ka-

naan kiri, oentoeng masih keboere

oe dan tangkep itoe pemboenoeh.

Itoe orang lebi doeloe tjobah ber-

sikken badannja dengan moengkir ke-

ras, tetapi lanterau ada banjak orang

yang saksikan ia poenja perboetan,

jadi achirnya ia mengakoe tereso

ngan djoeng djoeng.

Pertoloengan jang dateng dari ka-

naan kiri, oentoeng masih keboere

oe dan tangkep itoe pemboenoeh.

Diharep sada soepaia pengadilan

bisa kasi hoekoeman jang pantes pa-

da itoe pemboenoeh jang kedjem

Dari lain fihak ada dibilang jang

toean Blom dapatken 9 loeka lanta-

rikit dengan piso. Ampat tikeman

ada di geer dan roepoeh boeat bi-

ki laen roepoeh dan jang lam 5, jang

dikasi sesoekahnja ia roepoeh.

GEMPA BOEMI.

Pada malem dari 13 dezer kira

poekel 1 di Salatiga ada dirass tan-

gojung 6 kali dan masing masing

lamanya kira 3 seconde. Paling bla-

kang ada lebi keras. Djoeroesannja

Kidoel-wetan—Lor-kelon.

ANETA DIENST.

Bandoeng.

Pembantoe kita kabarken Sampe

Advertentiën.

**DJANGAN LALAIKAN
BOEAH PINGGANG
(GERIDJAL).**

Kalau orang kegoegoepan, bengkeng, poetjat, lemah daa koerang darah - kepoesingan keras daa hati berdebaran - dan banjak kali bangoon boeat boeang kentjing, sakit asabat dan sakit belakang, djangan lalaikan penjakin itoe. Dalam hal ini wajiblah orang mengerti sendiri dan lekas pakai olat.

Sekarang jang terseboet diatas ini salah tanda panjakit boeah pinggang, jang lama-lama boleah timboelkan penjakin karang, barah tempat kentjing sakit sengal, sakit paha, batoe boeah pinggang, sakit boesoeng dan penjakin ratjoen asam kentjing, kalau kiranya penjakin salah obatnya atawa djadi lebih keras sebab kelalaian atau oleh kebiasaan jang salah.

Djanganlah biarkan tanda-tanda penjakin itoe djadi lebih besar, dan naroes orang djaga dalam hal itoe boeah pinggang.
Dalam pada itoe djangan banjak kerja, tidoer tetap, djangan salah pantangan dan djaoehkan pendisang jang tindak perloe, serta toeroetlah atoeran hidoepl dengan sepertinya. Kalau dilakoekean demikian, tentoelah ratjoen jang akan timboel djadi koerang, jang doeloeja beratkan pekerjaan tapisan boeah pinggang.

Pakailah obat boeah pinggang oenteuk bikin srmoeh boeah pinggang. Obat jang moedjrah boeat penjakin itoe ialah *Pil Foster* boeat sakit belakang dan boeah pinggang. Obat ini tidak semboehkan semoeanja, tetapi ia teroetama obat jang paling baik boeat obati penjakin boeah pinggang dan tempat kentjing. *Pil Foster* sengadja goeda penjakin matjan jang terseboet, karena in tidak obati obati peroet, hati atau isi peroet.

Merk perniagaan - orang sama dia poenja tangan dipinggang - kedapatan pada tiap boemoenng toelen. *Pil Foster* boeat sakit belakang dan boeah pinggang (*Foster's Rugpjui Nieren Pillen*) boleh didapat pada Rathkamp & Co. di Betawi, Soerabaja, Medan, Bandoeng, Djokja dan Makassar, wakil besar boeat Hindia, dengan harga f 2 satoe boemoenng atau f 11 enam boemoenng, di Tjirebon pada Pharm. Handelsvereeniging. Apotheek de Salamander, Cher. Apotheek, Drog. Lawi, Hoan Hok Djie dan Lim Hok Tjoei

199

Tjap Koeda Terbang.



Obat Tablet

Epsom Salp dari

ELLIOTT



3

Kalau dipakai Tablet Epsom Elliott tentoerde perjalanan bahagian pehan- tjoerkan makanan dalam peroet menjadi seles, sehingga badan tidak akan terganggoe oleh sakit kepala, poesing, moelas, sakit boeckoe toelang, tidak semporna makan, d.l.l.

Harga sebotol 60 cent. Didjoel pada segala roemah obat dan Toko Tjina.

Agenien:
Mij. voor Uitv.- en Commissiehandel
Borneo Sumatra Handel Mij.

180

ONDERLINGE
LEVENSVERZEKERING
„INSULINDE“
Hoofd Agent voor Cheribon en
Omstreken.
F. D. LENGKONG.
TELEFOON No. 506.

200

MAOE DI KASIH SEWAH
SATOE GOEDANG BESAR
Katrangan boleh dapat pada
Kantoor ACIES
PETJINAN No. 25
TELEFOON 506

201

H. M. Dhaloomall & Co. - Toko British India
SILK MERCHANT
Karanggetas-Cheribon Tel. No. 393 — Tegal Tel. No. 123
Baroe trima:
Chantoeng aloes pake kembang.
Francecrepe.
Moete Crahle boewat lampoe.
Pijama soeda djadi boewat toewan toewan.
Mantel boewat auto.
Telecanestoop pake kembang.
Vallestoo Crepe pake setriep dari soetra.
Kaen boewat bangkoe kembang netjies.
Pot-pot dari porslein.
Thee service dari porselein roepa-roepa.
Waschervice dari porselein boewat tjoetji moeka.
Tikker-tikker matjem baroe pake kembang.
Tapijt-tapijt dari boeloe dan dari rami.
Kopper-kopper dari koelit betoel.
Seloop boewat toewan-toewan dan njonja-njonja.
Kaos kaki boewat toewan dari Wool.

80

TJEN SIN KONGSIE HANDEL MAATSCHAPPIJ
Bengkel besie dan kreta
CHERIBON.

Adres jang soedah terkenal baik di sini.
Selamanja kita ada trima segala roepa pesenan Krete-krete dan Kahar-kahar en Tempat tidoer besie. Oekoeran matjem-matjem model jang di soekai oleh publiek pembikinan kita tanggoeng tjejet dan rapie, harga bisa melawan pada lain-lain bengkel, dan kita ada sedia roda-roda band karet.
Harep Toewan-toewan dan sekalian sobat-sobat soeka menjaksiken lebih doeoe kita poenja bengkel lebih moerah pada laen orang.

Memoedijken dengen hormat,
T JIA SAN SIOE.

V. N. DRUKKERIJ & KANTOORBOEKHANDEL

V. A. C. NIX & Co.

CHERIBON
tel 217

MOELAI TJITAK DI CHERIBON

SEGALA ROEPA DRUKWERK

TANGGOENG RAPI DAN BAEK

SEDIAH ROEPA - ROEPA KANTOORARTIKELEN.

28

Rialto Bioscope

Cheribon - Telefoon No. 71

Awas Awas Awas

HA HA HA! INI DIA! HA HA HA!

Ini malem Ini malem

Gambar serie kloewaran baroe jang nanti bikin terke-djoet pada semoea penonton.

Ruth Roland. Si Djago Pramoean. Ruth Roland. Si Tenaga Besi.

Pegang lelakon di dalem gambar serie

PANAH RATJOEN

5 Serie 31 bagian. 15 Serie 31 bagian.

Ini malem terboeka maen serie 3 dan 4 atawa 5 bagian.

Djangan Loepa! Djangan Loepa!

Ini gambar serie teroes ramee tida brenti-brenti beklaian, terlaloë banjak djago-djago jang toeroet maen. Dan ada lagi satoe djago roesia jang membikin heran pada semoea penonton.

Dateng Liat! Dateng Liat! Dateng Liat!

Banjak beklaian. Banjak moesoech badjungan.

Dateng saksiken siapa jang tida dateng liat temtoe menesel di blakang kali.

Serie 3. Tangan penipoe, 2 bagian.

Serie 4. Idoep dalem bahaja. 2 bagian.

Lebih doeoe di kasi gambar tambahan. 5

i
N K
a

LOT

Gewestbank
Soerabaja
Bandoeng
Prijs No. 1

F 100.000

1 LOT.

F 10.30

MAIN

8

SEPTEMBER

188

KIE LIE WOO - KONGSIE N. V. TEGLFABRIEK
REPARATIE ATELIER „KOMBANG“

Pekalangan Cheribon - Tel. No. 249.

Directeur

Nio Tek Man & Ouw Te Tjan

Ietaal, koper-en ijzergieterij, draaile-, smederij, bankwerkerij, ketelma-rij en autogeen laschinrichting. Vlugge bediening verzeker.

Bengkel boewat bikin betoel segala pekerdjaaan seperti machine-machine, ketel-ketel dan laen-laen pekakas. Meleboer dan tjitak koeningan, tembagga, besi-antjoeran dan aluminium. Samboeng autogeen roepa-roepa metal. Pekerdjaaan tjejet dan rapi. Memoedijken dan menoenggoe pesenan dengen hormat.

DOEWA PERS DAN PEKAKAS dari EUROPA. Sekarang kita temtoe MELAWAN bikinannya Tegel dari lain-lain, Fabriek di kota Cheribon sebab kita melaingken pake CEMENT DARI EUROPA jang NOMER SATOE poenja.

Kita djoega sanggoep pasang vloer jang baik sekali

Boleh dateng menjaksiken sendiri

Harga bersaingan.

JANG KWASA

L. BUTIN BIK.

Autoverhuurderij „TRIO“ Cheribon-Pekaroengan 33, telefoon No. 505.

Ada sedia 5 auto jang masih baroe

Chalmers boeat 7 orang 1 paal	f. 1.25
Velie " 5 " 1 " " "	1.10
Oakland " 5 " 1 " " "	1.—
Overland 4 " 5 " 1 " " "	0.90
Chevrolet " 5 " 1 " " "	0.80

djalan malem laen tarief, waktoe toenggoe boleh berdami

DJOEGA ADA DJOEAL:

Loterij - leening N. V. TJIONG BOE III lot f. 10.20
idem idem II lot f. 2.70

Prijs No. 1 f 125.000,— tarikna tentoe pada 15 Juli 1922, semoea lot di bajar penoeh, porto aange- teekend tambah f. 0.35 dan rembours tambah f. 0.75.

Memoedijken dengen hormat,
TAN CHONG LENG.

13

LOTERIJ WANG

aken goenanja:

**Carpentier Itting stichting
WELTEVREDEN**

Prijs No. 1. F 100.000.—

Prijs No. 2 f 50.000.— Prijs No 3 f 25.000.—
dan lagi ada 518 prijs totaal f 225.000.—

f 12.— per Lot

Tambah f 0.35 boeat ongkost aangegeekend dan Trekkingslijst

Rembours TIDA di kirim.

Pesenan minta di berkoetken wangna sekali.

Tarikna 11 November 1922

hari tarikna bisa di madjoeken kaloe Directeur van Onderwijs en Eeredienst kasi perkenan.

Sebegitoe lama misi ada sedia Lot-lot bisa dapat pada

TAN PING LEE

Kepoetran Groedo Soerabaya

Perhatiken:

Pesenan boeat ini lot tjoema di kirim kaloe itoe pesenan di berkoet sekali wang harganja (Lot-lot toea tida bisa di trim) dan ongkost kirimna f 0.35 boeat 1 sampe 2 lot, segala pesenan rembours tida bisa dikirim.

Soepaia tida kapiran, pesenan dari **TANASABRANG** harep di kirim wangna dengan wissel kawat.

173

Algemeene Levensverz. Maatschappij „INDONESIA”

BRAGAWEG 37/39 BANDOENG TELEFOON No. 222

RAAD VAN COMMISSARISSEN:

R. M. T. WREKSODININGRAT, Regentdalem van Soerakarta (Voorzitter). R. A. A. A. DJAJADININGRAT, Oud-Vice-Voorzitter en Lid v. d. Volksraad, Regent van Serang (Vice-Voorzitter). SOETAN TOEMENGGOENG, Oud-Lid v. d. Volksraad, We-daha t. b. van den Adviseur v. Inl. zaken te Weltevreden, (Secretaris). B. A. S. GERUNGAN, Arts te Soerabaja. J. KAYADOE, Ind. Arts te Weltevreden, R. M. T. S. MANGOENKOESOEMO, Regent Mangkoenegaran te Soerakarta. Dr. ABDUL RIVAI, Arts te Bandoeng, Lid v. d. Volksraad. M. SASTRADIPORA, Industriel te Tagog-Apoé.

Directeuren: P. J. MAITLAND, Accountant. Dr. G. S. S. J. RATU LANGIE, Doctor in de Wiskunde. Adj. Directeur: DARNA KOESEOMA.

Medisch Adviseur: Dr. A. RIVAI. Wiskundig Adviseur: Dr. G. S. S. RATU LANGIE.

Adapoen maksoednya Algemeene Levensverzekerings Maatschappij „Indonesia” ja-itoe melakoeken peroesahan asoeransi dengan seloasnia dan soepaja bisa masoek teroetama dalam kalangan Boemipoetera. Maka oleh karena itoe „Indonesia” mempoenjai doea bahagian, ja’ni: (Volksverzekerings) asoeransi ra’jat dan Grootere verzekerings asoeransi lebih besar.

Boeat bahagian asoeransi ra’jat bisa menerima oeang perdjandjian dari f 250.— hingga f 500.— dengan tiada memakai paprikaan dokter.

Asoeransi lebih besar dari f 500.— ke atas.

Asoeransi lain roepa dari pada jang tersebut diatas bisa djoega di terima; djika dikahendaki maka orang dipersilahkan minta keterangan lebih djoeh kepada Directie di Bandoeng.

Directie senantiasa soeka dan bersedia oentoek memberi keterangan.

Koeda lari kena diboeroe maar peroentoengan Orang ???

Toean-toean boeat memboeroe peroentoengan, jang larinja lebi tjejet dari pada koeda simpenlah satoo lot premeeleeling dari MALANGSCHE ADMINISTRATIE KANTOOR, kaloe moedjoer Toean nanti bisa dapetken

Hooftprijs dari f 200.000

Arga perlot	f 12.50
Zegel	0.20
Dengen rembours tambah	0.75
Aangeetekend	0.35

Bole dapat beli pada
Adm. S. K. Fadjar.

Algemeen Cheribonsch Inklaars-, Expeditie en Stuwagekantoor CHERIBON.

Boeat oeroes segala roepa hal bajaran bea dan pengirim barang-barang, sanggoep oeroes penerimaan barang-barang bongkar dari Boom dan pengirim barang-barang dari segala roepa dagangat dan penoem-pang. Oeroes segala barang-barang jang datengna dengan keroesakan atau kakoerangan dari kapal, dengan pim-pinan jang paling baik.

Menjewahken Prauw-prauw.

KANTOOR Petjinan No. 25.
TELEFOON 506.

Telegram-adres:
ACIES - Cheribon.

192



R.M. ARIJ TJONDROKESOEMO

Menangoeng pakerjaan menjalin soerat bahasa Ollanda saperti, Contracten, Statuten, dari Naamloze Venootschap d. l. l. ke dalem bahasa Malajoe rendah jang amat gampang di batja.

Bajaran amat moerah!
Pakerjaan sanget tjejet!

Boleh beremboek sama

103 Redactie „Fadjar”.

Koeteische sarongs Weverij

Samarinda, O. K. Borneo.

Selamanja kita sadia tjoekoep bermatjem matjem saorang Samarinda, jang model baroe sama sekali terbikin dari soeter Shanghai jang toelen, dari pembikinan kita atoer dengan rapi atas tanggoeng kita saorang asli bikinan Samarinda harga perlembar moelai dari f 25.— f 30.— f 45.— f 75.— dari warnanja kita sedia tjeoe koep, ini harga kita djoega dengan pendjoealan jang paling moerah sekali sarong bikinan, Donggala, Makassar, Pasir, Pegatan Mandar dan lain lain kita ada sedia dengan pendjoealan f 20.— sehalei sampe f 50.— soepaja toean toean tiada oesah koeatir silakan berlangganan dengan kita dari warnanja apa soeka toean pemesan kita boleh kaboecken.

Segala pesenan kita atoer dengan rembours kirim wang Contant korting 5 pc, sarong tiada bersetoedoe tjerak atawa warnanja, bolehlah ber toekar dengan jang lain matjam, dengan tiada ada tambahan apa apa dalam 3 boelan.

Langgan jang setia boleh dapat Credit.

Memoedijken dengen hormat.

No. 185

Baroe terima
Segala roepa katjamata
DAN
katjamata boewat tahan
panas.

Bole dapat beli dari:

Roemah Obat - Toko „LAWI”
PESOEKETAN 7 — CHERIBON,
TELEFOON No. 182.

Telegram adres: „LAWI”.

174

Algemeen Cheribonsch Inklaars-, Expeditie en Stuwagekantoor CHERIBON.

Boeat oeroes segala roepa hal bajaran bea dan pengirim barang-barang, sanggoep oeroes penerimaan barang-barang bongkar dari Boom dan pengirim barang-barang dari segala roepa dagangat dan penoem-pang. Oeroes segala barang-barang jang datengna dengan keroesakan atau kakoerangan dari kapal, dengan pim-pinan jang paling baik.

Menjewahken Prauw-prauw.

KANTOOR Petjinan No. 25.
TELEFOON 506.

Telegram-adres:
ACIES - Cheribon.

192

N.V. Jhan & Co. firma Sin Hong Gwan Kalianjar Wetan Telefoon No. 539. Zuid. SOERABAIA.

S A D I A . roepa-roepa obat patent, perloe terpake di dalem roemah, harap toean soeka kirim adres, nanti di kirim Prijscourant di toean poenja tempat.

OBAT KEPALA POESING, tempo 5 menut di tanggoeng baik dari sakitna.

OBAT MINJAK PAREM TJAP ANDJING.

boeat segala loeka-loeka atau di gigit binatang beratjoen dan badan berasa linoe atau gatel.

OBAT BOEBOEL DAN KAPALEN.

di tanggoeng pake ini obat dalem 5 hari itoe penjakit baik dan akarnja bisa tertjabot sekali, djegalah toean poenja kaki.

EAU DE CLOGNE. Moestadjab bikin kwarasan badan.

OBAT DJAMOE DJAWA.

sadia roepa-roepa boeat menjakit, terbikin menoeroet recep dari MEVRUW J. Kloppenburg Versteegh.

ARAK OBAT. boeat roepa-roepa penjakit jang soedah terkenal.

PERSEDIAAN BESAR.
boeat orang dagang KETJAP SEMARANG tjap OEDANG dan AJAM jang soedah banjak terkenal enakna dan beresi.

Perhatikenlah pada toean - toean.

A P O L O . pesenlah obat gosok APOLY, nanti toean dapet di sayang oleh djiwa jang manis, boeat penoehken dari hawal napsoenja wakoe di dalem SORGA KASENEGANG haga F 5.—

A P O L O . pil APOLY sak belonja menjerang geloembang kita telen doeloe berapa bidji, nanti tosan bisa berenang doewa djam lamana di atas sorga doenia tida mendjadi moengtah. Kirimlah wang f 3.— harga di atas lain onkot kirim.

ATOERAN PAKE NANTI DI BERIKOETKEN.

pesan boeat orang dagang berdjandjian bagoes, goena toean poenja ka oentoengan.

**N. V. JHAN & CO. SIN HONG GWAN.
SOERABAIA.**

N. V. „De Technische Handel Maatschappij” CHERIBON

Directeur R. W. N. LEWIS

Levering en monteering

Van diverse machine-installaties voor stoom motor- en waterkracht.

Handel in nieuwe en gebruikte

Motoren, machinerieën en aanverwante artikelen.

Levering en aanleg

Van Electrische Schellen, Waterleidingen en Sanitaire Inrichtingen.

Reparatie-Atelier

Voor alle mogelijke werktuigen.

Draai, Smeed- en Klinkwerken.

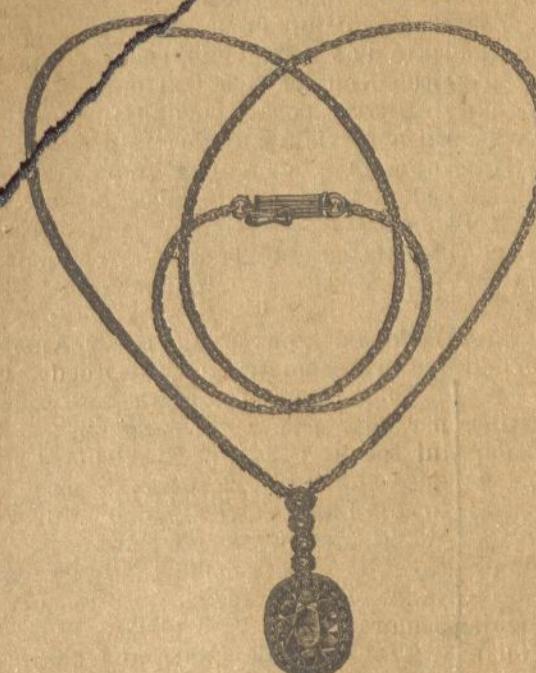
Steeds voorradig de alom bekende ijzer ledikanten met toebehooren.

Telefoon 193 CHERIBON Pekalangan.

41

„MAURICE WOLF”

JUWELIER - BANDOENG - BRAGAWEG 49a.



ADA - SEDIA

ERLODJI DARI METAAL POETI . F 7.50
ERLODJI DARI PERAK betoel . . . F 20 —

Tanggoeng 5 taoen
PENITI CABAJA DARI PERAK . . . F 4.50
PENITI CABAJA DARI MAS . . . F 15.—
GELANG DARI PERAK betoel . . . F 5.—
GELANG DARI PERAK 6 bidji . F 9.50
RANTE ERLODJI DARI PERAK . . F 2.50
RANTE ERLODJI JANG DUBBEL F 4.50

LONTJENG WEKKER BOENI KRAS

GALONG DARI MAS DENGEN MANNAN MODEL BAGOES, SAMA SEKALI,
HARGA F 20.—



TANGGOENG 5 TAOEN

F 5.50

197

ORANJE - RESTAURANT

Groote Postweg — Tjikakak
No. 63 — Bandoeng

Eigenaar LIOK A SAM

doeloe Eigenaar Eita - restaurant

Dengan Segala hormat,

Saia memberi taoe pada sekalian pendoedoek di Bandoeng.

Moclain ddo. 29 Mei 1922 saia boeka lagi restaurant nama dan tempat ada terseboet di atas.

Dalam ini restaurant saia ada sediaken roepa-roepa makanan Tionghoa dan Europa, njang lezat, dengen di Ladenin oleh djongos djongos njang radjin Tjobalah toeantoean dan Njonja dateng saksiken sendiri.

Menoenggoe toeantoean dan njonja ampoenia dateng.

Kaloe dateng di Bandoeng djangan loepa boeat mamper.

Dengan hormat,
Eigenaar Oranje-Restaurant
LIOK A SAM
JN TIEN KIE
CHERIBON.

AUTOHANDEL - „CHERIBON“ *W. DE WEIRD.*

■ ■ ■ Tjangkol Telefoon No. 129. Cheribon. ■ ■ ■

Baroe terima!

BIANCHI

Baroe terima!

Harga F 6250.-

Baroe terima!

5 Zit (tempat doedoek). 4 Cylinder.
Carrosserie alluminium, band 765 X 105

Ada AUTOMOBIEL jang paling bagoes dan loefjoe boeatannja, dan model Italia (Europa) jang soedah kesohor, dan paling koeat boeat nandjak.

Toean-toean dan sobat-sobat jang maoe dapat kasenangan dengen AUTOMOBIEL tjoba pake BIANCHI, tanggoeng tida aken menjesel dan djoega pekakas reserve ada di sediaken banjak sekali.



Moelai sekarang ha ga soedah
toeroen seperti di bewah ini:

Touring Car jang biasa	f 2400.-
Touring Electrisch.	” 2750.-
Truck Chassis.	” 2550.-
Truck Bak.	” 1600.-
Sedan Electrisch.	” 4350.-
Coupé Electrisch	” 3350.-

Studiebaker Touring Car light Six 5600.-

Dodge f 5250.-
Semoea Auto-auto jang terseboet di atas ini boleh di tjoba dengen pertjoema.
Djoega boleh dapat Auto dari Tweedehands dari roepa² merk dengen harga paling moerah.



Boleh dateng berdatmi di Kantoor Tjangkol

Menoenggoe pesenan dengen hormat.